



Stage Line®

DRAHTLOSES AUDIO-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM WIRELESS AUDIO TRANSMISSION SYSTEM



TXS-222HD Best.-Nr. 24.1480

TXS-242HD Best.-Nr. 24.1520

TXS-220MD Best.-Nr. 24.7470

TXS-221MD Best.-Nr. 24.7530

TXS-222MD Best.-Nr. 24.7590

TXS-223MD Best.-Nr. 24.7650

TXS-220LT Best.-Nr. 24.2000

TXS-221LT Best.-Nr. 24.2010

TXS-222LT Best.-Nr. 24.7570

TXS-223LT Best.-Nr. 24.7630

TXS-222GT Best.-Nr. 24.7550

TXS-223GT Best.-Nr. 24.7610

TXS-220HT Best.-Nr. 24.7440

TXS-221HT Best.-Nr. 24.7500

TXS-222HT Best.-Nr. 24.7560

TXS-223HT Best.-Nr. 24.7620

TXS-220SX Best.-Nr. 24.2020

TXS-221SX Best.-Nr. 24.2030

TXS-222SX Best.-Nr. 24.7600

TXS-223SX Best.-Nr. 24.7660



DEUTSCH

Bevor Sie einschalten ...

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihren neuen Geräten von „img Stage Line“. Dabei soll Ihnen diese Bedienungsanleitung helfen, alle Funktionsmöglichkeiten kennen zu lernen. Die Beachtung der Anleitung vermeidet außerdem Fehlbedienungen und schützt Sie und Ihre Geräte vor eventuellen Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch.

ENGLISH

Before you switch on ...

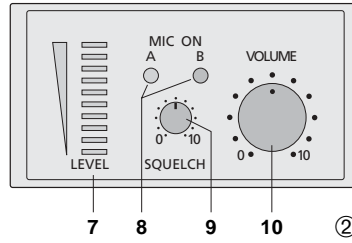
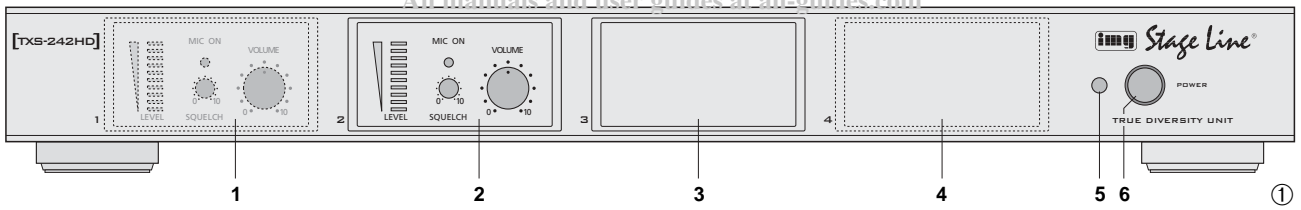
We wish you much pleasure with your new “img Stage Line” units. With these operating instructions you will be able to get to know all functions of the units. By following these instructions false operations will be avoided, and possible damage to you and your units due to improper use will be prevented.

Technische Daten	Specifications	Grundgerät Basic Unit TXS-222HD / TXS-242HD	Empfangsmodul Receiving Module TXS-2..MD	Handmikrofon Hand-held Microphone TXS-2..HT	Taschensender Pocket Transmitter TXS-2..GT, TXS-2..LT, TXS-2..SX
Sende- / Empfangs- frequenz TXS-220.. TXS-221.. TXS-222.. TXS-223..	Transmitting / receiving frequency TXS-220.. TXS-221.. TXS-222.. TXS-223..	—	175,00 MHz 180,00 MHz 195,25 MHz 197,10 MHz	175,00 MHz 180,00 MHz 195,25 MHz 197,10 MHz	175,00 MHz 180,00 MHz 195,25 MHz 197,10 MHz
Senderleistung Reichweite Frequenzstabilität (De-) Modulation HF-Rauschabstand	Transmitter power Range Frequency stability (De-) Modulation RF noise ratio	—	— — — (FM) > 90 dB bewertet, <i>weighted</i>	1 mW (ERP) > 30 m ±0,005 %/25 °C FM, ±40 kHz —	0,5 mW (ERP) > 30 m ±0,005 %/25 °C FM, ±40 kHz —
Audio-Frequenzbereich Klirrfaktor Dynamik Audioausgang	Audio frequency range THD Dynamic range Audio output	— — — 300 mV/10 kΩ, <i>unsym., unbal.</i>	50–15 000 Hz < 1 % > 100 dB, bewertet, <i>weighted</i> —	50–15 000 Hz — — —	50–15 000 Hz — — —
Stromversorgung	Power supply	TXS-222HD: 230 V~/50 Hz/6 VA oder, or 12–18 V ∓ /500 mA TXS-242HD: 230 V~/50 Hz/12 VA oder, or 12–18 V ∓ /800 mA	über, via TXS-222HD / TXS-242HD	9-V-Batt., 30 mA	9-V-Batt., 30 mA
Abmessungen Gewicht	Dimensions Weight	426 x 52 x 265 mm 3 kg	62 x 23 x 140 mm 230 g	Ø 38 mm x 240 mm 200 g	60 x 100 x 35 mm 80 g

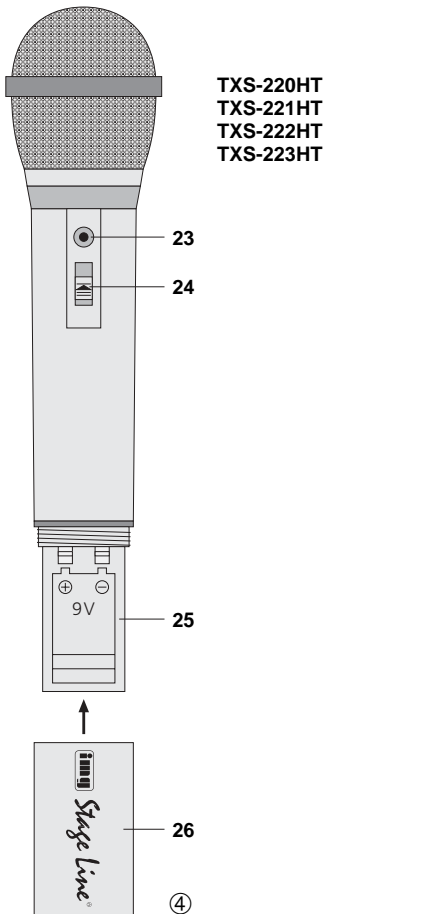
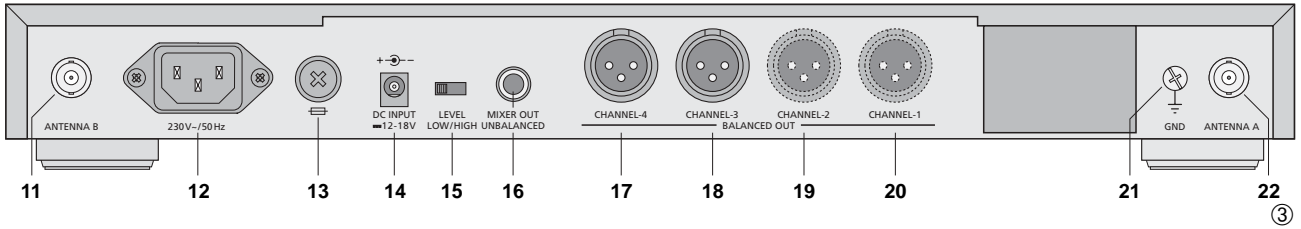
Laut Angaben des Herstellers. Änderungen vorbehalten.
According to the manufacturer. Subject to technical change.



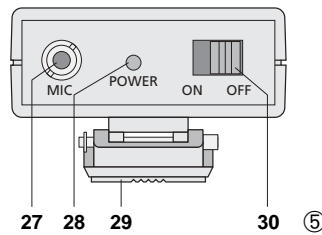
www.imgstageline.com



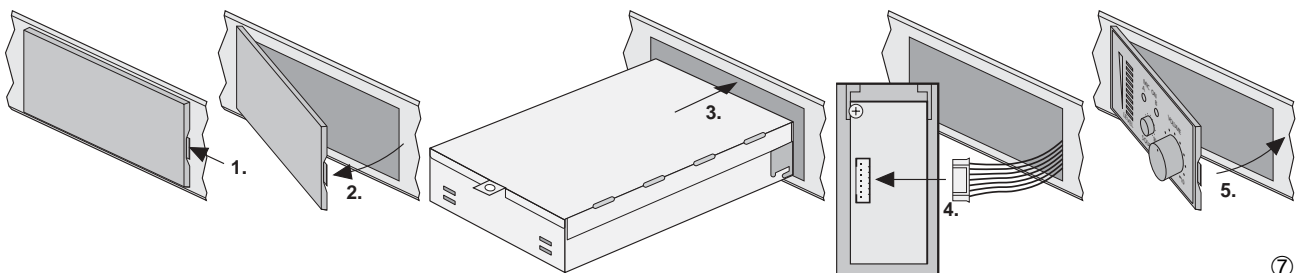
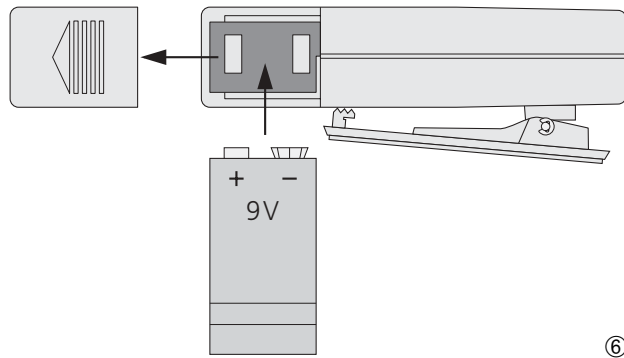
TXS-222HD
TXS-242HD



TXS-220HT
TXS-221HT
TXS-222HT
TXS-223HT



TXS-222GT
TXS-223GT
TXS-220LT
TXS-221LT
TXS-222LT
TXS-223LT
TXS-220SX
TXS-221SX
TXS-222SX
TXS-223SX



Bitte klappen Sie die Seite 3 heraus. Sie sehen dann immer die beschriebenen Bedienelemente und Anschlüsse.

1 Übersicht der Bedienelemente und Anschlüsse

1.1 Empfänger Frontseite (Abb. 1)

- 1 Bedienfeld für Kanal 1 (nur bei TXS-242HD)
- 2 TXS-222HD: Bedienfeld für Kanal 1
TXS-242HD: Bedienfeld für Kanal 2
- 3 TXS-222HD: Abdeckplatte für Einschub Kanal 2
TXS-242HD: Abdeckplatte für Einschub Kanal 3
- 4 Abdeckplatte für Einschub Kanal 4 (nur bei TXS-242HD)
- 5 Betriebsanzeige
- 6 Ein-/Ausschalter POWER

1.2 Bedienfeld (Abb. 2)

- für alle Kanäle identisch
- 7 LED-Pegelanzeige LEVEL für das empfangene Audiosignal (unabhängig vom Regler VOLUME)
 - 8 Empfangsanzeigen A und B MIC ON
 - 9 Einstellregler SQUELCH für die Rauschsperrung
 - 10 Lautstärkereglern VOLUME

1.3 Empfänger Rückseite (Abb. 3)

- 11 Antennenbuchse B für eine der beiden beiliegenden Antennen
- 12 Netzanschluss für das beiliegende Netzkabel zur Verbindung an eine Steckdose 230 V~/50 Hz
- 13 Sicherungshalter
- 14 Anschlussbuchse DC INPUT zur wahlweisen Stromversorgung mit 12 – 18 V=
- 15 Umschalter LEVEL für den Ausgangspegel an der Buchse MIXER OUT (16)
- 16 Ausgang des Summensignals der Kanäle 1–4 bzw. 1 und 2 (6,3-mm-Klinkenbuchse, asymmetrisch), der Ausgangspegel kann mit dem Schalter LEVEL (15) umgeschaltet werden

trisch), der Ausgangspegel kann mit dem Schalter LEVEL (15) umgeschaltet werden

- 17 TXS-222HD: sym. XLR-Ausgang für Kanal 2
TXS-242HD: sym. XLR-Ausgang für Kanal 4
 - 18 TXS-222HD: sym. XLR-Ausgang für Kanal 1
TXS-242HD: sym. XLR-Ausgang für Kanal 3
 - 19 sym. XLR-Ausgang für Kanal 2 (nur TXS-242HD)
 - 20 sym. XLR-Ausgang für Kanal 1 (nur TXS-242HD)
 - 21 Schraubanschluss für eventuellen Masseanschluss (bei Brummproblemen)
 - 22 Antennenbuchse A für eine der beiden beiliegenden Antennen
- ### 1.3 Handmikrofon (Abb. 4)
- 23 Betriebsanzeige
 - 24 Ein-/Ausschalter
untere Position: Aus
mittlere Position: Mute
obere Position: Ein
 - 25 Batteriefach für eine 9-V-Batterie
 - 26 Schraubkappe

1.4 Taschensender (Abb. 5)

- 27 3,5-mm-Klinkenbuchse, je nach Modell zum Anschluss des Kopfbügelmikrofons, des Krawattenmikrofons oder eines Musikinstruments
- 28 Betriebsanzeige
- 29 Gürtelklemme
- 30 Ein-/Ausschalter
Position OFF: Sender Aus
mittlere Position: Mute
Position ON: Ein

2 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Die Geräte (Sender, Empfänger, Empfangsmodul) entsprechen der Richtlinie 89/336/EWG für elektromagnetische Verträglichkeit. Der Empfänger entspricht zusätzlich der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG.

Achtung!

Der Empfänger wird mit lebensgefährlicher Netzspannung (230 V~) versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe im Empfänger vor. Durch unsachgemäßes Vorgehen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Außerdem erlischt beim Öffnen eines der Geräte jeglicher Garantieanspruch.

Beachten Sie auch unbedingt die folgenden Punkte:

- Verwenden Sie die Geräte nur im Innenbereich. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser, hoher Luftfeuchtigkeit und Hitze (zulässiger Einsatztemperaturbereich 0–40 °C).
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z. B. Trinkgläser, auf den Empfänger.
- Nehmen Sie den Empfänger nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose, wenn:
 1. sichtbare Schäden am Empfänger oder an der Netzanschlussleitung vorhanden sind,
 2. nach einem Sturz oder ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
 3. Funktionsstörungen auftreten.
 Geben Sie die Geräte in jedem Fall zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Zuleitung aus der Steckdose, fassen Sie immer am Stecker an!
- Werden die Geräte zweckentfremdet, nicht richtig bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen werden.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Chemikalien oder Wasser.
- Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

3 Einsatzmöglichkeiten

Mit diesem Audio-Übertragungssystem können Musik und Sprache vom Sender drahtlos zum Empfänger übertragen werden. Die Reichweite beträgt ca. 30 m und ist von den örtlichen Gegebenheiten abhängig.

Please unfold page 3. Then you can always see the operating elements and connections described.

1 Operating Elements and Connections

1.1 Receiver front panel (fig. 1)

- 1 Operating panel for channel 1 (only for TXS-242HD)
- 2 TXS-222HD: operating panel for channel 1
TXS-242HD: operating panel for channel 2
- 3 TXS-222HD: cover plate for insertion channel 2
TXS-242HD: cover plate for insertion channel 3
- 4 Cover plate for insertion channel 4 (only for TXS-242HD)
- 5 POWER indication
- 6 POWER switch

1.2 Operating panel (fig. 2)

- the same for all channels
- 7 LED display LEVEL for the received audio signal (independent of control VOLUME)
 - 8 Reception indication A and B MIC ON
 - 9 Threshold control SQUELCH for noise muting
 - 10 Control VOLUME

1.3 Receiver rear panel (fig. 3)

- 11 Antenna B jack for one of the two supplied antennas
- 12 Mains connection for the supplied mains cable to be connected to a mains socket 230 V~/50 Hz
- 13 Fuse holder
- 14 Connection jack DC INPUT for the alternative power supply with 12 to 18 V=
- 15 Selector switch LEVEL for the output level at jack MIXER OUT (16)
- 16 Output of the mixer signal of channels 1 to 4 resp. 1 and 2 (6.3 mm jack, unbalanced), the output level can be switched with switch LEVEL (15)

- 17 TXS-222HD: bal. XLR output for channel 2
TXS-242HD: bal. XLR output for channel 4
 - 18 TXS-222HD: bal. XLR output for channel 1
TXS-242HD: bal. XLR output for channel 3
 - 19 Bal. XLR output for channel 2 (only TXS-242HD)
 - 20 Bal. XLR output for channel 1 (only TXS-242HD)
 - 21 Screw terminal for ground connection, if required (in case of hum problems)
 - 22 Antenna jack A for one of the two supplied antennas
- ### 1.3 Hand-held microphone (fig. 4)
- 23 POWER indication
 - 24 On/Off switch
lower position: Off
medium position: mute
upper position: On
 - 25 Battery compartment for a 9 V battery 6F22
 - 26 Screw cap

1.4 Pocket transmitter (fig. 5)

- 27 3.5 mm jack, depending on model for connecting the head-worn microphone, the tie-clip microphone, or a musical instrument
- 28 POWER indication
- 29 Girdle clip
- 30 On/Off switch
position OFF: transmitter OFF
medium position: mute
position ON: ON

2 Safety Notes

The units (transmitter, receiver, receiving module) correspond to the directive 89/336/EEC for electromagnetic compatibility. In addition, the receiver corresponds to low voltage directive 73/23/EEC.

Attention!

The receiver unit uses lethal mains voltage (230 V~). In order to prevent a shock hazard, do not open it.

Leave servicing to authorized skilled personnel only. Furthermore, any guarantee claim expires if one of the units has been opened.

Please observe the following items in any case:

- The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water and splash water, high humidity, and heat (ambient temperature range 0–40 °C).
- Do not place any vessels filled with liquid, e. g. drinking glasses, on the receiver.
- Do not set the unit into operation or immediately take the mains plug out of the mains socket if:
 1. damage at the receiver or mains cable can be seen,
 2. a defect might have occurred after a drop or similar accident,
 3. there are malfunctions.
 The units must in any case be repaired by authorized personnel.
- Never pull the mains plug out of the mains socket by means of the mains cable; always seize the plug!
- If the units are used for purposes other than originally intended, if they are operated in the wrong way or not repaired by authorized skilled personnel, there is no liability for possible damage.
- For cleaning only use a dry, soft cloth, by no means chemicals or water.
- If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.
- **Important for U. K. Customers!**
The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
green/yellow = earth
blue = neutral
brown = live
 As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

Das Übertragungssystem der Serie TXS-200 von „img Stage Line“ ist modular aufgebaut. Dadurch lässt sich aus den folgenden Modulen je nach Anzahl der benötigten Übertragungskanäle und der verfügbaren Kanalfrequenzen eine drahtlose Audio-Übertragung realisieren:

1. Empfänger (Grundgerät zum Einschub der Empfangsmodule und Bedienteile)
2. Empfangsmodule für vier verschiedene Kanäle (Frequenzen) im VHF-Bereich mit dazugehörigen Bedienteilen
3. Sender, in der Frequenz zu den Empfangsmodulen passend

Die Empfänger gibt es in zwei Ausführungen:

TXS-222HD zum Einschub von zwei Empfangsmodulen

TXS-242HD zum Einschub von vier Empfangsmodulen

Die Sender gibt es in vier Ausführungen:

TXS-2..GT mit Adapterkabel zum Anschluss an ein Instrument

TXS-2..HT als Handmikrofon

TXS-2..LT zum Anschluss des beiliegenden Krattmikrofons

TXS-2..SX zum Anschluss des beiliegenden Kopfbügelmikrofons

Modulübersicht

Frequenz	175,00 MHz	180,00 MHz	195,25 MHz	197,10 MHz
Farbcode	rot	blau	grün	gelb
Empfangsmodul	TXS-220MD	TXS-221MD	TXS-222MD	TXS-223MD
Handmikrofon	TXS-220HT	TXS-221HT	TXS-222HT	TXS-223HT
Instrumentensender	—	—	TXS-222GT	TXS-223GT
Sender mit Kraw.-Mic	TXS-220LT	TXS-221LT	TXS-222LT	TXS-223LT
Sender mit Kopfb.-Mic	TXS-220SX	TXS-221SX	TXS-222SX	TXS-223SX

Die Frequenz des Senders und die des Empfangsmoduls muss übereinstimmen, d.h. jeder Sender kann nur mit einem Empfangsmodul der gleichen Spalte kombiniert werden.

Die Empfangsmodule arbeiten mit „True Diversity“-Technik: Das Sendesignal wird von zwei räumlich getrennten Antennen empfangen und in zwei Empfangsteilen getrennt weiterverarbeitet. Das jeweils bessere Signal der beiden Empfangsteile wird durch die Elektronik auf den Ausgang geschaltet.

4 Anmeldepflicht

Die Empfangsmodule sind anmeldefrei. Die Zulassungen für die Sender sind nach der R + TTE-Richtlinie (Radio and Telecommunication Technical Equipment) in fast allen Staaten der Europäischen Union gültig, z. B. in der Bundesrepublik Deutschland. Fragen Sie bitte vor dem Betrieb bzw. dem Kauf des Übertragungssystems bei Ihrem Fachhändler oder der MONACOR-Niederlassung des entsprechenden Landes nach. Für die Sender muss in der Bundesrepublik Deutschland für **jeden** Übertragungskanal eine Frequenzteilung beantragt werden. Weitere Informationen dazu und ein entsprechender Antrag sind jedem Sender beigelegt.

In anderen Ländern muss eventuell eine entsprechende Genehmigung beantragt werden. Wenden Sie sich dazu bitte an Ihren Fachhändler bzw. an Ihre MONACOR-Niederlassung.

5 Aufstellmöglichkeiten

Der Empfänger ist als Tischgerät oder für den Einbau in ein Rack (482 mm/19") vorgesehen. Für den Rack-Einbau die beiden beiliegenden Montagewinkel links und rechts am Empfängergehäuse anschrauben. Im Rack wird für den Einbau eine Höhe von 1 HE (1 Höheneinheit = 44,5 mm) benötigt.

Sollen beim Rack-Einbau die Empfangsantennen auf der Frontseite montiert werden, die als Zubehör erhältlichen Montagewinkel TXS-35BNC von „img Stage Line“ anstelle der beiliegenden Winkel verwenden. Die Winkel sind mit je einer BNC-Buchse

ausgestattet, die über ein festverdrahtetes Verlängerungskabel mit der Antennenbuchse des Empfängers verbunden wird.

Um die Antennen in einem größeren Abstand zum Empfänger anzubringen, können zusätzlich die Montagewinkel TXS-100BNC von „img Stage Line“ verwendet werden. Die Länge des Anschlusskabels dieser Winkel beträgt 1 m.

6 Inbetriebnahme

6.1 Empfangsmodule einsetzen

Das Einsetzen der Empfangsmodule in das Grundgerät ist in der Abb. 7 dargestellt.

- 1) Bei Bedarf die Abdeckplatte abnehmen. Dazu die Rastnase der Abdeckplatte mit einem Schraubendreher ausrasten.
- 2) Die Abdeckplatte abnehmen.
- 3) Das Empfangsmodul wie gezeigt bis zum Anschlag einschieben.
- 4) Das Anschlusskabel des Grundgerätes in das Stiftgehäuse des Bedienteils stecken.
- 5) Die linke Seite des Bedienteils an die linke Kante der Frontplattenaussparung setzen und das komplette Bedienteil durch Hineinklappen in die Aussparung einrasten.

6.2 Stromversorgung

6.2.1 Empfänger

- 1) Das beiliegende Netzanschlusskabel zuerst in die Netzanschlussbuchse (12) des Empfängers stecken und dann in eine Steckdose (230 V~/50 Hz).
- 2) Zum netzunabhängigen Betrieb der Übertragungsanlage kann der Empfänger aber auch über eine 12-V-Batterie (z. B. Autobatterie) versorgt werden. Der Anschluss erfolgt über die Kleinspannungsbuchse DC INPUT (14). Dazu wird ein Kleinspannungsstecker 5,5/2,1 mm (Außen-/Innen Durchmesser) benötigt. An der Steckerspitze muss der Pluspol anliegen.

1. The wire which is coloured **green and yellow** must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **E** or by the earth symbol \perp , or coloured **green** or **green and yellow**.
2. The wire which is coloured **blue** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured **black**.
3. The wire which is coloured **brown** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured **red**.

Warning — This appliance must be earthed.

3 Applications

With this audio transmission system music and speech can be transmitted from the transmitter to the receiver in a wireless way. The range is approx. 30 m and depends on the local conditions.

The transmission system of series TXS-200 of "img Stage Line" is built up in a modular way. Thus, a wireless audio transmission can be realized by selecting the following modules depending on the number of the required transmission channels and the available channel frequencies:

1. Receiver (basic unit for insertion of the receiving modules and the operating parts)
2. Receiving modules for four different channels (frequencies) in the VHF range with respective operating parts
3. Transmitters matching the frequency of the receiving modules

The receivers are available in two versions:

TXS-222HD for inserting two receiving modules

TXS-242HD for inserting four receiving modules

The transmitters are available in four versions:

TXS-2..GT with adapter cable for connection to an instrument

TXS-2..HT as hand-held microphone

TXS-2..LT for connecting the supplied tie-clip microphone

TXS-2..SX for connecting the supplied head-worn microphone

Modules

Frequency	175.00 MHz	180.00 MHz	195.25 MHz	197.10 MHz
Colour code	red	blue	green	yellow
Receiving module	TXS-220MD	TXS-221MD	TXS-222MD	TXS-223MD
Hand-held microphone	TXS-220HT	TXS-221HT	TXS-222HT	TXS-223HT
Instrument transmitter	—	—	TXS-222GT	TXS-223GT
Transm. w. tie-clip micro.	TXS-220LT	TXS-221LT	TXS-222LT	TXS-223LT
Transm. w. head-worn micro.	TXS-220SX	TXS-221SX	TXS-222SX	TXS-223SX

The frequencies of the transmitter and the receiving module must be the same, i. e. each transmitter can only be combined with a receiving module of the same column.

The receiving modules operate with "true diversity" technique: the transmitting signal is received by antennas located at a distance from each other and is separately processed in two receiving parts. The respectively better signal of the two receiving parts is switched to the output by the electronics.

4 Admission for Operation

The receiving modules do not have to be registered. According to the R+TTE directive (Radio and Telecommunication Technical Equipment) the approval of the transmitters is valid in almost all countries of the European Union, e. g. in the Federal Republic of Germany. Prior to the operation or the purchase of the transmission system consult your retailer or the MONACOR subsidiary of the corresponding country. Regarding the transmitters, in the Federal Republic of Germany a frequency allotment must be applied for **each** transmission channel. Further information and a corresponding application is supplied with each transmitter.

In other countries a corresponding approval might be applied for. Consult your retailer resp. your MONACOR subsidiary.

5 Installation

The receiver is provided as table top unit or for installation into a rack (482 mm/19"). For rack installation, screw on the two supplied mounting brackets at the left and right of the receiver housing. A height of 1 rack space (= 44.5 mm) is required for rack installation.

If the receiving antennas are to be mounted at the front panel when installing them into the rack, use the mounting brackets TXS-35BNC by "img Stage Line" (available as accessories) instead of the supplied brackets. The brackets are equipped with one BNC jack each which is connected via a fixed wired extension cable to the antenna jack of the receiver.

For mounting the antennas at a larger distance to the receiver, the mounting brackets TXS-100BNC by "img Stage Line" can additionally be used. The length of the connection cable of these brackets is 1 m.

6 Setting into Operation

6.1 Installing the receiving modules

Fig. 7 shows the installation of the receiving modules into the basic unit.

- 1) If necessary, take off the cover plate. Release the latch of the cover plate with a screw driver.
- 2) Take off the cover plate.
- 3) Insert the receiving module up to the stop as shown.
- 4) Plug in the connection cable of the basic unit into the pin housing of the operating part.
- 5) Place the left side of the operating part at the left edge of the front panel cutout, and lock in the complete operating part by folding it into the cutout.

6.2 Power supply

6.2.1 Receiver

- 1) At first plug the supplied mains cable into the mains jack (12) of the receiver and then into a mains socket (230 V~/50 Hz).
- 2) For operation of the transmission system independent of the mains, the receiver can also be supplied via a 12 V battery (e. g. car battery). The connection is made via the low voltage jack DC

6.2.2 Handmikrofon (Modelle TXS-2..HT, Abb. 4)

- 1) Die Schraubkappe (26) am unteren Ende des Mikrofons abschrauben.
- 2) Eine 9-V-Batterie, mit den Plus- und Minusan-schlüssen wie im Batteriefach (25) aufgedruckt, einsetzen. Die Kappe (26) wieder festschrauben.
- 3) Mit einer frischen Batterie kann das Mikrofon ca. 6–8 Stunden betrieben werden.
- 4) Bei längerem Nichtgebrauch (z. B. länger als eine Woche) sollte die Batterie herausgenommen werden. So bleibt das Mikrofon bei einem eventuellen Auslaufen der Batterie unbeschädigt.

6.2.3 Taschensender (Modelle TXS-2..GT, TXS-2..LT, TXS-2..SX, Abb. 6)

- 1) Den Batteriefachdeckel abnehmen.
- 2) Eine 9-V-Batterie, mit den Plus- und Minusan-schlüssen wie in Abb. 6 dargestellt, einsetzen. Den Deckel wieder schließen.
- 3) Mit einer frischen Batterie kann der Sender ca. 6–8 Stunden betrieben werden.
- 4) Bei längerem Nichtgebrauch (z. B. länger als eine Woche) sollte die Batterie herausgenommen werden. So bleibt der Sender bei einem eventuellen Auslaufen der Batterie unbeschädigt.

6.3 Audio- und Antennen-Anschluss

- 1) Die einzelnen Audiokanal-Ausgänge CHANNEL 1–4 des Empfängers (17–20) können an je einen Line-Eingang (z. B. für CD-Spieler, Tape-Deck) eines Mischpultes angeschlossen werden. Alternativ lässt sich das Summensignal aller Empfangskanäle über den Ausgang MIXER OUT (16) an einen Line-Eingang eines Verstärkers anschließen. Den Verstärker erst einschalten bzw. die entsprechenden Mischpultregler erst aufziehen, wenn das Übertragungssystem komplett eingeschaltet ist.
- 2) Die beiden beiliegenden Antennen in die Buchsen ANTENNA (11+22) stecken bzw. in die Buchsen der Montagewinkel (siehe Kap. 5 „Aufstellmög-

lichkeiten“). Die Antennen senkrecht stellen, ganz herausziehen und etwas voneinander weg-schwenken. Bei Bedarf sind Ersatzantennen unter der Bezeichnung TXS-1BNC von „img Stage Line“ erhältlich.

7 Bedienung

- 1) Den Empfänger mit dem Schalter POWER (6) einschalten. Die Betriebsanzeige (5) leuchtet. Die weiteren Einstellungen sind für jeden Übertragungskanal getrennt durchzuführen. Die folgenden Bedienschritte beziehen sich auf einen Kanal.
 - 2) Die Ansprechschwelle der Störunterdrückung einstellen. Dazu den Sender noch ausgeschaltet lassen. Den Regler SQUELCH (9) in die Position „10“ drehen. Keine der beiden Empfangsanzeigen A oder B (8) darf leuchten. Wenn eine oder beide Anzeigen leuchten, werden Störungen empfangen. Zur Unterdrückung den Regler SQUELCH gerade so weit entgegen dem Uhrzeigersinn zurückdrehen, bis keine der Anzeigen A und B leuchtet. Den Regler danach nicht weiter drehen, sonst wird eventuell auch das Mikrofonsignal unterdrückt.
 - 3) Bei den Taschensendern (Abb. 5) an die 3,5-mm-Klinkenbuchse (27) das beiliegende Kopfbügel- oder Krawattenmikrofon anschließen bzw. über das beiliegende Adapterkabel (mit 3,5- und 6,3-mm-Klinkenstecker) ein Instrument anschließen. Das jeweilige Anschlusskabel dient gleichzeitig als Antenne. Für eine große Reichweite darf es nicht zusammengerollt oder gekürzt werden.
 - 4) Den Taschensender mit dem Schalter (30) einschalten (Position ON) bzw. das Handmikrofon mit dem Schalter (24). Die Betriebsanzeige (23 bzw. 28) leuchtet. Bleibt sie dunkel, muss eine neue Batterie eingesetzt werden. Für die Tonübertragung am Handmikrofon den Schalter ganz nach oben schieben bzw. am Taschensender ganz in die Position ON. In der Mittelstellung steht der Sender auf Mute, d. h. der

Sender arbeitet, aber das Tonsignal ist noch stummgeschaltet.

- 5) Am Empfänger muss jetzt eine der Empfangsanzeigen A oder B (8) leuchten. Bleiben die Anzeigen dunkel, ist der Empfang zu schwach:
 - a) Ist die Batterie im Sender verbraucht?
 - b) Ist der Abstand Sender – Empfänger zu groß? Die Reichweite beträgt ca. 30 m.
 - c) Wird der Empfang z. B. durch Gegenstände in der Übertragungsstrecke gestört?
 - d) Lässt sich der Empfang durch Schwenken der Empfangsantennen verbessern?
 - e) Ist am Sender das Anschlusskabel auf ganzer Länge ausgestreckt? Siehe Punkt 3).
 - f) Ist die Rauschsperrung mit dem Regler SQUELCH (9) zu hoch eingestellt? Siehe Punkt 2).
- 6) Die Empfangslautstärke kann an der LED-Pegel-anzeige LEVEL (7) überwacht werden. Die Anzeige ist unabhängig vom Lautstärkereglern VOLUME (10). Wird das Mikrofonsystem durch eine zu hohe Lautstärke am Mikrofon übersteuert, leuchtet der rote Bereich der Anzeige auf. Die Lautstärke der Schallquelle muss reduziert oder der Mikrofonabstand zur Schallquelle vergrößert werden. Ist die Lautstärke am Mikrofon gering, ergibt sich ein schlechter Rauschabstand. Die Lautstärke der Schallquelle muss erhöht oder der Mikrofonabstand zur Schallquelle verringert werden.
- 7) Die Ausgangslautstärke der einzelnen Empfangskanäle mit den Reglern VOLUME (10) an die Eingänge des Verstärkers bzw. Mischpults anpassen. Wird als Ausgang die Buchse MIXER OUT (16) verwendet, mit den Reglern VOLUME das gewünschte Lautstärkeverhältnis der Audiokanäle untereinander einstellen und mit dem Schalter LEVEL (15) den Ausgangspegel grob an den Eingang des nachfolgenden Gerätes anpassen.
- 8) Nach dem Betrieb nicht vergessen, auch den / die Sender auszuschalten, sonst sind bei dem nächsten Betrieb die Batterien verbraucht.

Änderungen vorbehalten.

INPUT (14). A low voltage plug 5.5/2.1 mm (outside/inside diameter) is required. The positive pole must be at the plug tip.

6.2.2 Hand-held microphone (models TXS-2..HT, fig. 4)

- 1) Screw off the screw cap (26) at the lower end of the microphone.
- 2) Insert a 9 V battery with the positive and negative poles as printed in the battery compartment (25). Screw the cap (26) tightly again.
- 3) With a new battery the microphone can be operated for approx. 6 to 8 hours.
- 4) If not used for a longer time (e. g. more than one week), the batteries should be taken out. Thus, the microphone will remain undamaged in case the battery should leak.

6.2.3 Pocket transmitter (models TXS-2..GT, TXS-2..LT, TXS-2..SX, fig. 6)

- 1) Take off the battery compartment cover.
- 2) Insert a 9 V battery with the positive and negative connections as shown in fig. 6. Close the cover again.
- 3) With a new battery the transmitter can be operated for approx. 6 to 8 hours.
- 4) If not used for a longer time (e. g. more than one week), the battery should be taken out. Thus, the transmitter will remain undamaged in case the battery should leak.

6.3 Audio and antenna connections

- 1) The individual audio outputs CHANNEL 1 to CHANNEL 4 of the receiver (17 to 20) can be connected to one line input each (e. g. for CD player, tape deck) of a mixer. Alternatively, the output signal of all receiving channels can be connected via the output MIXER OUT (16) to a line input of an amplifier. Only switch on the amplifier resp. open up the corresponding mixer faders if the transmission system is completely switched on.

- 2) Plug both supplied antennas into jacks ANTENNA (11+22) resp. into the jacks of the mounting brackets (see chapter 5 "Installation"). Place the antennas in vertical position, fully extract them and swivel them slightly away from each other. If required, replacement antennas with the designation TXS-1BNC by "img Stage Line" are available.

7 Operation

- 1) Switch on the receiver with the POWER switch (6). The POWER indication (5) lights. The further adjustments are to be carried out separately for each transmission channel. The following operation steps refer to one channel.
 - 2) Adjust the threshold of the interference suppression. The transmitters must still be switched off. Turn control SQUELCH (9) to position "10". None of the two reception indications A or B (8) must light. If one or both light, interferences are received. For suppression turn back control SQUELCH just so far counterclockwise until none of the indications A and B lights. Then do not turn the control further, otherwise the microphone signal may also be suppressed as well.
 - 3) Regarding the pocket transmitters (fig. 5), connect the supplied head-worn microphone or tie-clip microphone to the 3.5 mm jack (27) resp. an instrument via the supplied adapter cable (with 3.5 and 6.3 mm plugs). At the same time the respective connection cable serves as antenna. For a large range it must not be coiled up or shortened.
 - 4) Switch on the pocket transmitter with switch (30) (position ON) resp. the hand-held microphone with the switch (24). The POWER indication (23 resp. 28) lights. If it remains dark, a new battery must be inserted. For audio transmission slide the switch of the hand-held microphone fully to the top resp. the switch of the pocket transmitter fully to position ON. In medium position the transmitter is in mute

condition, i. e. the transmitter operates but the audio signal is still muted.

- 5) One of the reception indications A or B (8) of the receiver must light now. If the indications remain dark, the reception is too poor:
 - a) Is the battery in the transmitter exhausted?
 - b) Is the distance transmitter to receiver too large? The range is approx. 30 m.
 - c) Is the reception interfered e. g. by any objects in the transmission path?
 - d) Can the reception be improved by swivelling the receiving antennas?
 - e) Is the connection cable of the transmitter extended to its full length? See item 3).
 - f) Is the noise muting adjusted too high with control SQUELCH (9)? See item 2).
- 6) The receiving volume can be monitored via the LED level display (7). The display is independent of control VOLUME (10). If the microphone system is overdriven by a microphone volume which is too high, the red area of the indication lights. The volume of the sound source must be reduced or the microphone distance to the sound source must be increased. If the microphone volume is too low, there is a poor sound to noise ratio. The volume of the sound source must be increased or the microphone distance to the sound source must be reduced.
- 7) Match the output volume of the individual receiving channels with controls VOLUME (10) to the inputs of the amplifier resp. mixer. If jack MIXER OUT (16) is used as output, adjust with controls VOLUME the desired volume ratio of the audio channels among each other and match with switch LEVEL (15) the output level coarsely to the input of the following unit.
- 8) After operation do not forget to switch off the transmitter(s) as well, otherwise the batteries will be exhausted when using the transmitter(s) next time.

Subject to change.

